

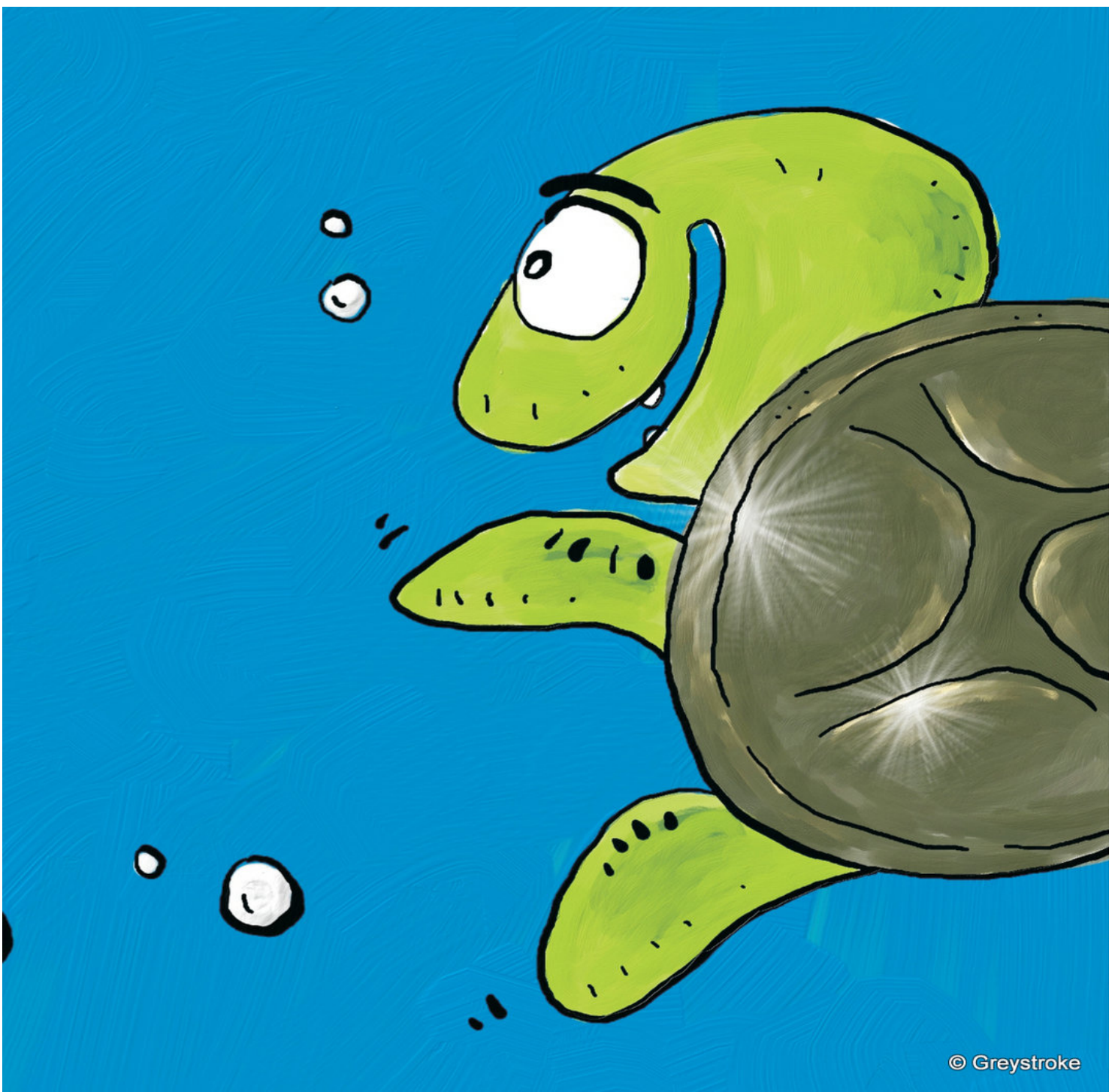
Что делает тебя особенным

Author: Nalini Sorensen

Illustrator: Greystroke

Translator: Sonya Alexandrova

Level 1



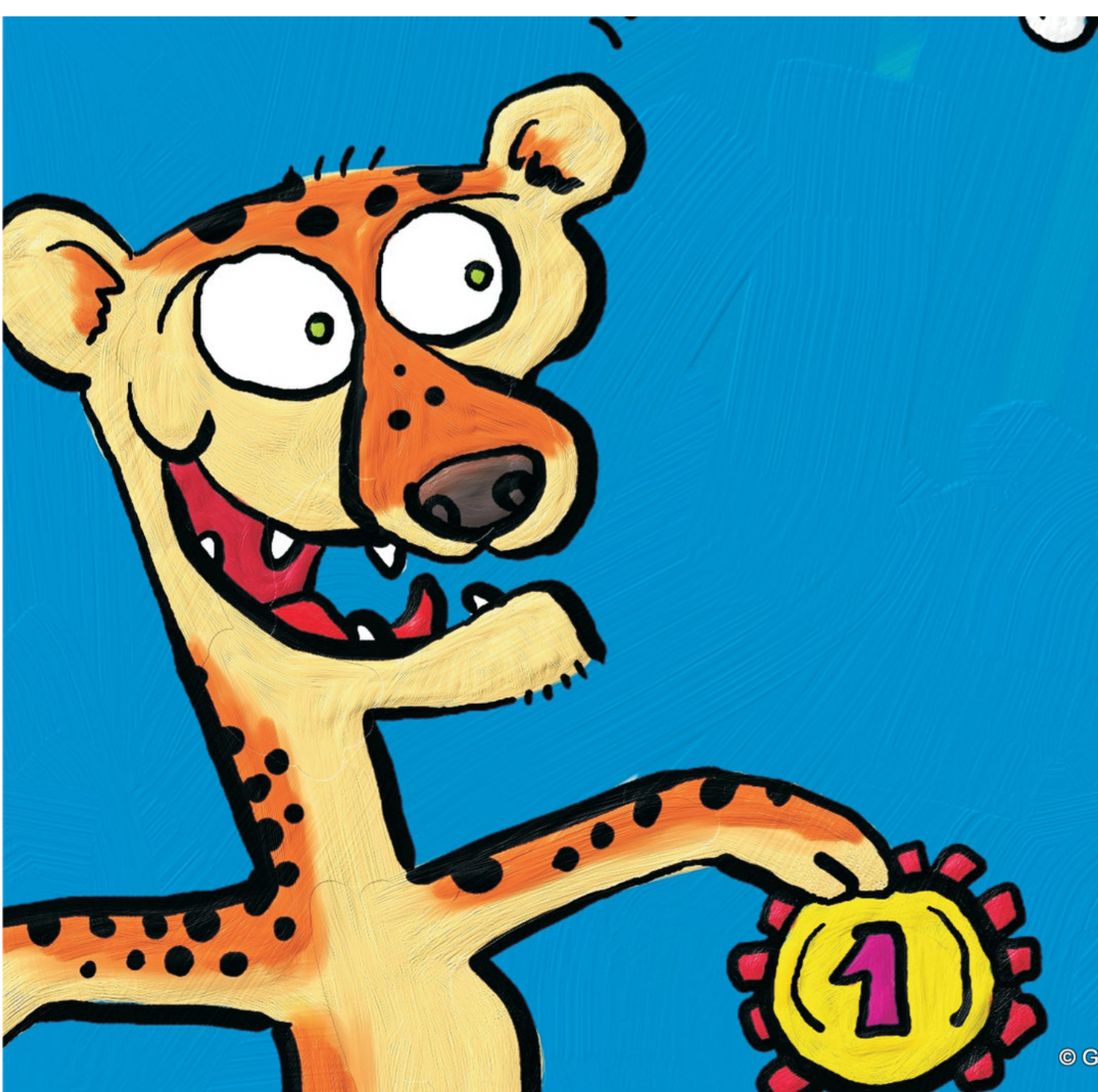
- Кто ты?

- Я черепаха.

- Чем ты особенная?

- У меня самый блестящий панцирь!

На севере, юге, востоке и западе нет черепахи лучше, чем я!



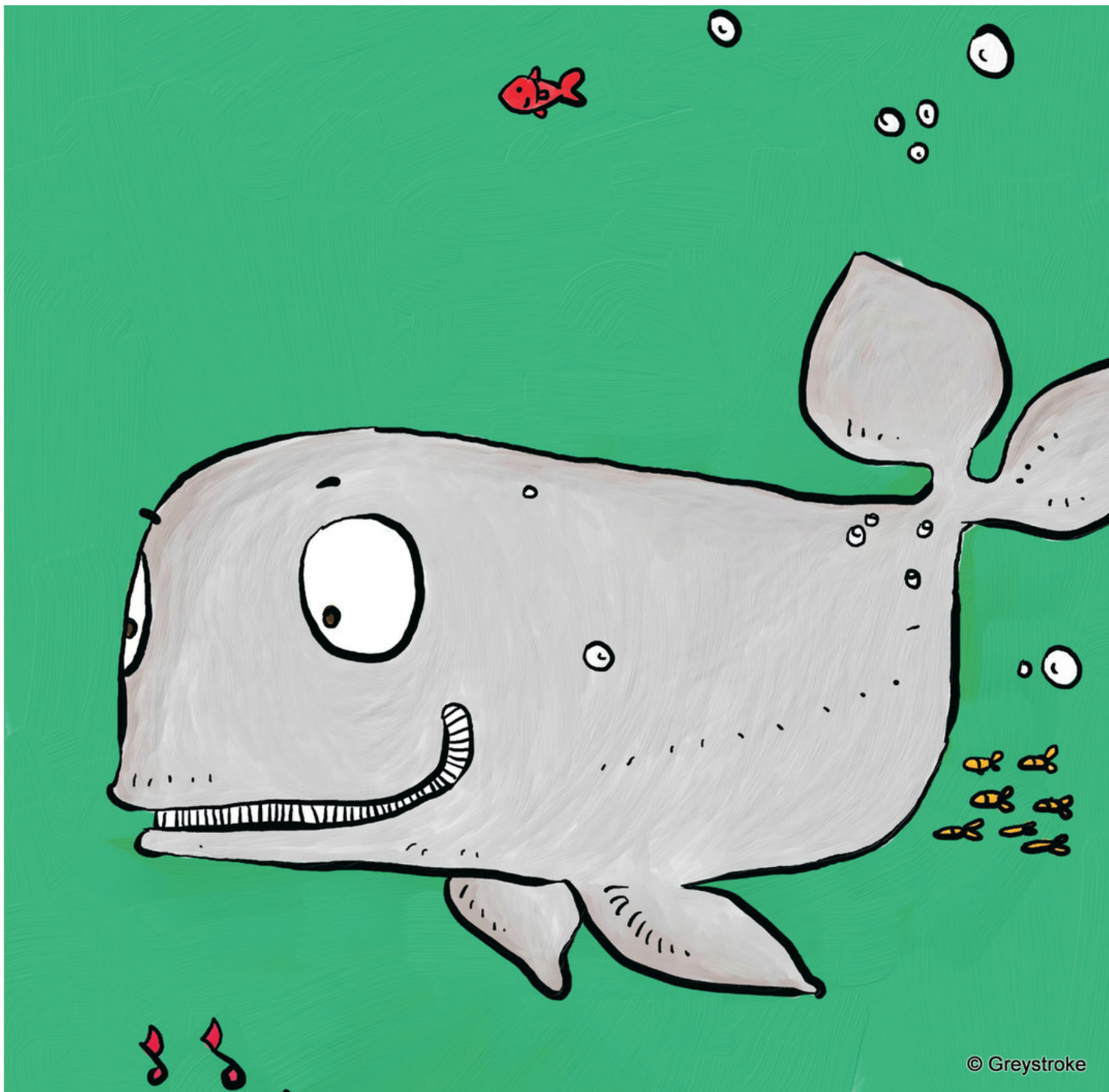
- Кто ты?

- Я гепард!

- Чем ты особенный?

- Я бегаю быстрее всех!

На севере, юге, востоке и западе нет гепарда
лучше, чем я!



- Кто ты?

- Я кит!

- Чем ты особенный?

- У меня самый большой живот!

На севере, юге, востоке и западе нет кита лучше,
чем я!



© Greystroke

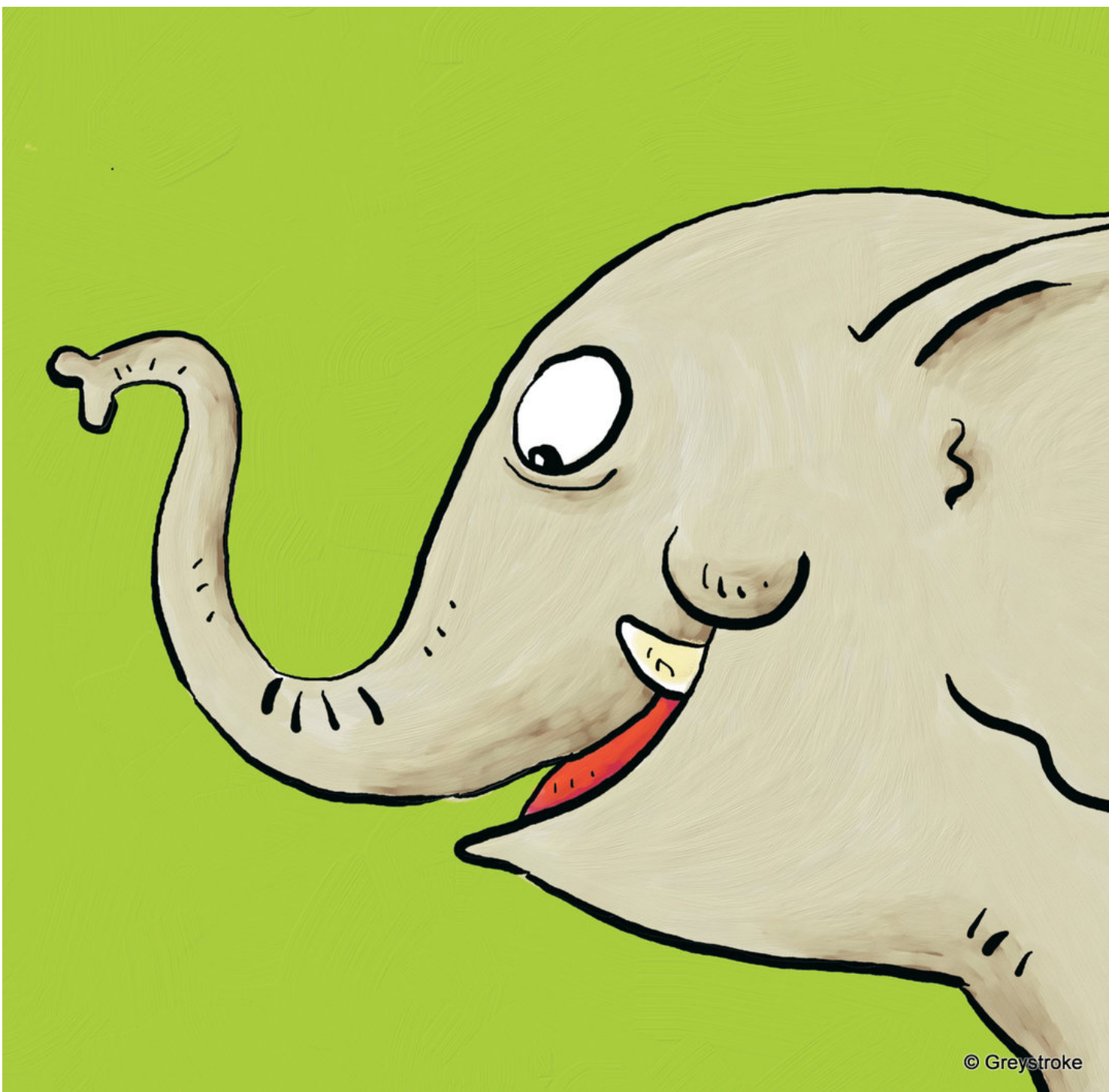
- Кто ты?

- Я канарейка!

- Чем ты особенная?

- У меня самый сладкий голосок!

На севере, юге, востоке и западе нет канарейки
лучше, чем я!



- Кто ты?

- Я слон!

- Чем ты особенный?

- У меня самая хорошая память!

На севере, юге, востоке и западе нет слона лучше,
чем я!



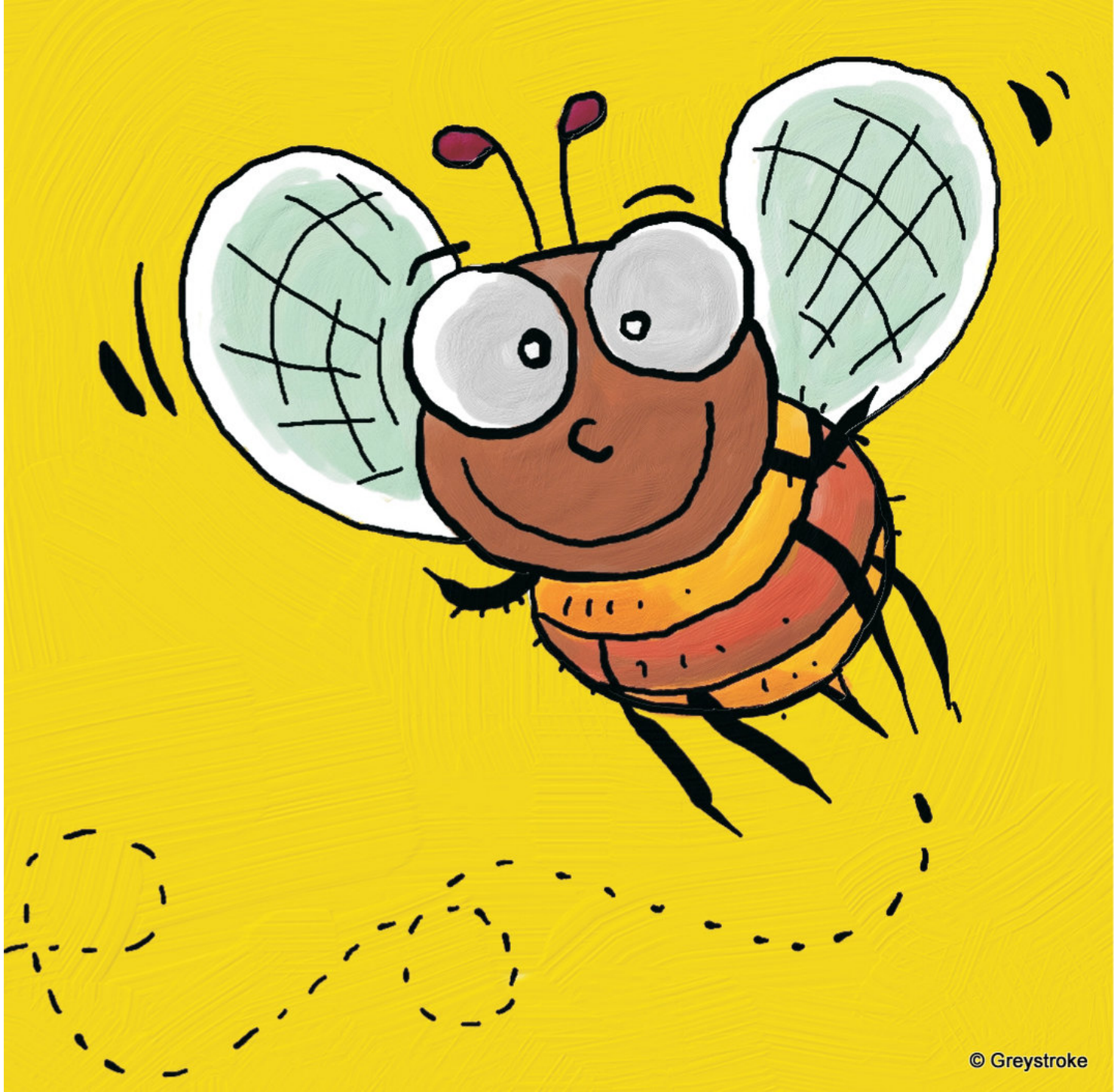
- Кто ты?

- Я лягушка!

- Чем ты особенная?

- Я прыгаю выше всех!

На севере, юге, востоке и западе нет лягушки
лучше, чем я!



- Кто ты?

- Я пчела!

- Чем ты особенная?

- Я делаю самый вкусный мед!

На севере, юге, востоке и западе нет пчелы лучше, чем я!



- Кто ты?

- Я динозавр!

- Чем ты особенный?

- У меня самые острые шипы!

На севере, юге, востоке и западе нет динозавра
лучше, чем я!



- Кто ты?

- Я мальчик.

- Чем ты особенный?

- Я - это я. На свете есть только один Я!

На севере, юге, востоке и западе - мне не нужно
быть лучше всех!



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Story Attribution:

This story: Что делает тебя особенным is translated by [Sonya Alexandrova](#). The © for this translation lies with Sonya Alexandrova, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[WHAT MAKES YOU SPECIAL](#)', by [Nalini Sorensen](#). © Nalini Sorensen, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [SMILING BOY](#), by [Greystroke](#) © Greystroke, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [TURTLE](#), by [Greystroke](#) © Greystroke, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [CHEETAH](#), by [Greystroke](#) © Greystroke, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [WHALE](#), by [Greystroke](#) © Greystroke, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [CANARY](#), by [Greystroke](#) © Greystroke, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [ELEPHANT](#), by [Greystroke](#) © Greystroke, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [FROG](#), by [Greystroke](#) © Greystroke, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [BEE](#), by [Greystroke](#) © Greystroke, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [DINOSAUR](#), by [Greystroke](#) © Greystroke, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [SMILING BOY](#), by [Greystroke](#) © Greystroke, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Что делает тебя особенным

(Russian)

Мы все хотим быть самыми лучшими - лучше остальных. Но как этого добиться? Эта книжка напомнит читателям, что на самом деле делает нас особенными.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!